



GALAXY
WWW.GALAXY-BIKE.CZ

**NÁVOD K POUŽITÍ
A ZÁRUČNÍ LIST**



Kolo GALAXY a jeho součásti



www.galaxy-bike.cz

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za koupi jízdního kola značky Galaxy a věříme, že budete s jízdním kolem Galaxy spokojeni. Při koupi kola jste obdrželi spolu s návodem také záruční list, kde jsou přesně specifikovány podmínky záruky.

UPOZORNĚNÍ: Výrobky jsou určeny pro jízdu mimo veřejné komunikace a za nesnížené viditelnosti. Pro jízdu na těchto komunikacích musí být jízdní kolo dovybaveno doplňky dle obecně závazných právních předpisů. Dbejte na to, že cyklista je účastníkem silničního provozu ve smyslu předpisů o provozu na pozemních komunikacích. Převážení předmětů a nákladů v ruce při jízdě na jízdním kole je velmi nebezpečné. Pokud si dovybavíte jízdní kolo nosičem (pokud to dovoluje konstrukce kola), mějte na vědomí, že rám kola je konstruován primárně na hmotnost jezdce. Převážení příliš těžkých nákladů může způsobit poškození, na které se nevztahuje záruka. Pro snížení možnosti úrazu doporučujeme vždy při jízdě na jízdním kole používat ochranou přilbu schváleného typu.

Klasifikace jízdních kol Galaxy

Cross (trekking) - univerzální kolo určené pro jízdu na silnici i v lehčím terénu. Spojuje výhody silničního i horského kola. Posed je vzpřímenější. Maximální zatížení crossového kola je 134kg (součet hmotnosti kola, jezdce a přepravovaného nákladu, přičemž hmotnost tohoto nákladu nesmí převyšovat 18kg.) Max. výška sedla* těchto kol je větší než 635mm. Crossová kola odpovídají normě ISO 4210-2.

Horské (MTB) - určeno pro jízdu mimo zpevněné komunikace, do terénu. Konstrukce umožňuje ovladatelnost kola v náročném terénu, rám je robustní, široké pláště tlumí nárazy a kolo je vybaveno širokým rozsahem převodů. Horská kola dělíme na Horské (26", 27.5" a 29") a Juniorské horské (24", 20"). Maximální zatížení horského kola 29", 27.5" a 26" je 134kg, juniorského kola 24" je 123kg, 20" je 90kg (součet hmotnosti kola, jezdce a přepravovaného nákladu, přičemž hmotnost tohoto nákladu nesmí převyšovat 18kg. Max. výška sedla* těchto kol je větší než 635mm. Horská kola odpovídají normě ISO 4210-2.

Silniční – určeno pro rychlou jízdu po zpevněných komunikacích, koncipováno tak, aby rám byl co nejlehčí a zároveň nejpevnější. Posed je velmi sportovní a aerodynamický. Maximální zatížení silničního kola je 134 kg (součet hmotnosti kola, jezdce a přepravovaného nákladu, přičemž hmotnost tohoto nákladu nesmí převyšovat 18kg. Max. výška sedla* těchto kol je větší než 635mm.

* Maximální výška sedla je svislá vzdálenost horního povrchu sedla od země, měřená se sedlem ve vodorovné poloze a sedlovkou vytaženou na minimální hloubku zasunutí.

ZÁKLADNÍ POKYNY PRO ÚDRŽBU KOLA:

Jízdní kolo by Vám mělo být prodáno seřízené, ale přesto se vždy před první jízdou vyplatí zkontrolovat a případně dotáhnout všechna klíčová spojení, na kterých závisí Vaše bezpečnost a můžete tím i předejít následnému poškození a znehodnocení jednotlivých dílů.

NEŽ POPRVÉ VYJEDETE:

Výška posedu by měla být nastavena tak, aby se napnutá noha bez obuvi dotýkala pedálu v jeho dolní poloze. Sedlovka nesmí být nikdy vysunuta nad vyznačenou mezní hodnotu a upínací šroub musí být pevně dotažen (utahovací moment 12-17Nm). Pokud je sedlovka zajištěna rychloupínákem, utáhněte matici a dotáhněte rychloupínák tak, aby sedlovka pevně držela a neprotáčela se.

Zámek sedla umožňuje nastavení polohy vůči svislé i podélné ose kola.

Poloha řídítek se nastavuje změnou polohy představce, u klasického závitového představce (uchycení uvnitř sloupku vidlice) se seřizuje povolením šroubu a vysunutím (nesmí být vysunut nad vyznačenou mezní hodnotu), u představce typu A-head je možno výšku seřídit pouze směrem dolů ubráním podložek. Jelikož správná montáž představce typu A-head je nutná pro správné seřízení hlavového složení, doporučujeme tuto operaci přenechat odbornému servisu.

CO SLEDOVAT PŘED KAŽDOU JÍZDOU:

Předpokladem správného fungování Vašeho jízdního kola po co nejdelší dobu je pravidelná zběžná kontrola a případné včasné odstranění závad.

ŘÍDÍTKA - dotáhnout v představci příslušným imbusem a zamezit tím volnému protáčení (utahovací moment 19-30Nm).

HLAVOVÉ SLOŽENÍ a PŘEDSTAVEC - se musí volně otáčet, ale bez vůle. Dotažení závitového h.s. stranovými klíči 30-36. Dotažení h.s. typu A-head při povoleném představci imbusem č.5 shora seřizovací maticí a poté zajistíme dotažením bočních imbusů představce (utahovací moment 6-9 Nm). Po dotažení hlavového složení a následném pohybu vpřed a vzad nesmíme cítit vůli.

SEDLO - je uchyceno buď pomocí plechového zámku, který se zajistí po předchozím nastavení požadované polohy a to příslušným stranovým klíčem nebo lze sedlo zajistit imbusem a to pokud je zámek pevně spojen se sedlovkou (utahovací moment 17-19Nm).

BRZDY - před každou jízdou vždy zkontrolujte správnou funkci brzd! Musí být vždy seřízeny tak, aby oba špalíky dosedaly celou plochou na plochu ráfku /ne na plášť nebo do výpletu/. U ráfkových brzd typu V-brake kontrolujte opotřebení špalíků. U kotoučových brzd je třeba sledovat opotřebení brzdových destiček, případnou výměnu svěřte odbornému servisu. O kompatibilitě konkrétních náhradních dílů (brzdových špalíků, destiček) se předem informujte v odborném servisu. Pravá brzdová páka ovládá zadní brzdu, levá brzdová páka ovládá přední brzdu. Kolo vybavené protišlapací brzdou (torpédem – brzdění působením nohy proti směru šlapání) však může být výjimkou. Přesvědčte se proto o způsobu ovládání brzd u Vašeho kola před první jízdou.

PŘESMYKAČ A PŘEHAZOVAČKA - musí umožňovat změnu polohy řetězu a tím i změnu převodů. V krajních polohách nesmí docházet k padání řetězu ani k jeho škrtání

o měnič převodu. Pokud si nejste jisti správným seřazením, ponechte jej odbornému servisu. Bezchybný chod záleží také na stavu lanek a bowdenů, které nesmí být roztřepené, prasklé, zlomené či jinak poškozené.

ŘETĚZ - je třeba, zvláště po jízdě v terénu, řádně vyčistit / pračka na řetěz /, otřít hadříkem, namazat a přebytek maziva opět otřít. Po 500 km pravidelně kontrolovat délku řetězu kalibrem. V případě následné jízdy na vytahaném řetězu hrozí poškození převodníků a pastorků volnoběžného kolečka. Pro výměnu řetězu používejte pouze takové řetězy, které jsou vhodné pro systém řazení Vašeho kola.

KLIKY - jsou ke středové ose připevněny buď imbusovým šroubem č.8 nebo šestihranem č.14. Musí být pevně dotaženy, aby nedocházelo k jejich uvolnění a následnému omačkání čtyřhranu. Kliky s integrovanou středovou osou jsou upevněny pomocí příslušných imbusových šroubů. Opět je nutné pevné dotažení bez vůle.

PŘEVODNÍKY - pokud jsou ke klikám přišroubovány, je třeba zkontrolovat dotažení spojů, aby při jízdě nedošlo k samovolnému uvolnění převodníků a k jejich následnému poškození.

STŘEDOVÉ SLOŽENÍ - musí být bez vůlí a to především do stran, ale volně otočné. Zapouzdřené středové osy se neseřizují.

PEDÁLY - je třeba napevno dotáhnout stranovým klíčem č.15. Nedotažený pedál může způsobit vymačkání nebo vytržení závitu kliky.

NÁBOJE - musí mít ložiska bez vůlí, ale volně otočná. Pokud jsou ve vidlici přichyceny šroubem s maticí, musí být pevně dotaženy stranovým klíčem (utahovací moment 24-28 Nm pro přední a zadní kolo). Pokud jsou přichyceny pomocí rychloupínacího táhla, musí být tato nastavena tak, aby zabírala zhruba v 1/3 chodu uzavírací páčky.

VÝPLET KOLA - musí být pevný a paprsky nesmějí být uvolněné, poškozené nebo prasklé.

RÁFKY - ve spojení s ráfkovými brzdami sledujte mez obroušení boků a ráfek včas vyměňte. Při překročení meze možného obroušení boků hrozí prasknutí či zborcení ráfku.

PLÁŠTĚ a DUŠE - musí být řádně nahuštěny, nejvýše však na maximální hodnotu uvedenou na boku pláště. Dbejte také na to, aby plášť byl rovnoměrně nasazen na ráfku. Sledujte stav vzorku pláště a opotřebovaný plášť včas vyměňte, s rozměrem Vám poradí v odborném servisu. Při koupi nové duše věnujte pozornost typu ventilku, aby odpovídala velikosti otvoru v ráfku.

ODPRUŽENÁ VIDLICE - je třeba sledovat vznik vůlí, u vzduchových odpružených vidlic sledovat tlak vzduchu. U vidlic vybavených olejovým tlumením je nutno dodržovat pravidelné servisní intervaly výměny oleje v autorizovaných servisních střediscích. Obecně by odpružená vidlice měla být svěřena 1x ročně odbornému servisu. Pro správný chod vidlice je nutné udržovat nohy vidlice čisté a namazané (používejte mazivo obsahující silikon). Některé modely jsou vybaveny možností nastavení tuhosti, regulací zpětného chodu nebo možností vidlici úplně uzavřít.

DOPORUČENÉ INTERVALY:

Po každé jízdě - tlak v pneumatikách, stav odpružené vidlice, stav řetězu

Každý týden - stav výpletu kol, tlak ve vzduchové vidlici, nečistoty, namazání

Každý měsíc - stav řetězu - opotřebení, vytahání, stav ovládacích lanek a bowdenů, měničů a brzd

Každého čtvrt roku - stav klik a středové osy, preventivní prohlídka rámu

Každý rok - po sezóně svěťte Vaše kolo k prohlídce do odborné dílny, stejně tak i odpruženou vidlici na kompletní údržbu

Při výměně součástí kritických z hlediska bezpečnosti (vidlice, řídítka, představec, sedlovka, brzdy a jejich součástí) doporučujeme používat pouze originální náhradní díly. O vhodnosti jejich použití se informujte u Vašeho prodejce.

DĚTSKÁ KOLA GALAXY

Dětská kola s průměry kol 12", 16" a 18" odpovídají evropské normě EN ISO 8098, která je určena pro jízdní kola s maximální výškou sedla větší než 435mm a nižší než 635mm. Dětská kola s průměry kol 20" a 24" jsou vyrobena dle normy ISO 4210-2

Způsob použití - dětské kolo Galaxy je konstruováno pro použití ve velmi mírném terénu, není určeno do těžkého terénu, pro použití v bikeparcích a taktéž není určeno pro překonávání skoků a závodní nasazení. Nedodržení těchto zásad může vést k poškození rámu, vidlice nebo ostatních komponentů kola, které může mít vážné následky.

Dětské kolo je vybaveno protišlapací brzdou (tzv. torpédem) a demontovatelnými stabilizátory, tzv. balančními kolečky. Protišlapací brzda je umístěna v zadním náboji kola a ovládá se působením nohou na pedály proti směru šlapání. Maximální výška sedla* 12" kol je 500mm. Nejvyšší přípustné zatížení 12" kola jezdce je 30kg, 16" 40kg a 18" 60kg. Dětská kola nejsou určena pro přepravu dalšího nákladu.

** Maximální výška sedla je svislá vzdálenost horního povrchu sedla od země, měřená se sedlem ve vodorovné poloze a sedlovkou vytaženou na minimální hloubku zasunutí.*

Před první jízdou je nutné správně nastavit výšku sedla a řídítek, značky na sedlovce a představci určují maximální možné vysunutí. Při správném vysunutí sedla by noha jezdce na pedálu v dolní úvratí měla být mírně pokrčena, správné vysunutí řídítek určuje poloha rukou v mírném pokrčení v loktech. Rodiče musí před první jízdou instruovat dítě, jak používat obě brzdy (protišlapací, čelistovou) k bezpečnému zastavení jízdního kola. (důraz klást na použití zadní brzdy jako brzdy hlavní a nebezpečí použití přední brzdy a případného pádu). V případě vlhkého počasí je třeba upozornit dítě na prodloužení brzdné dráhy.

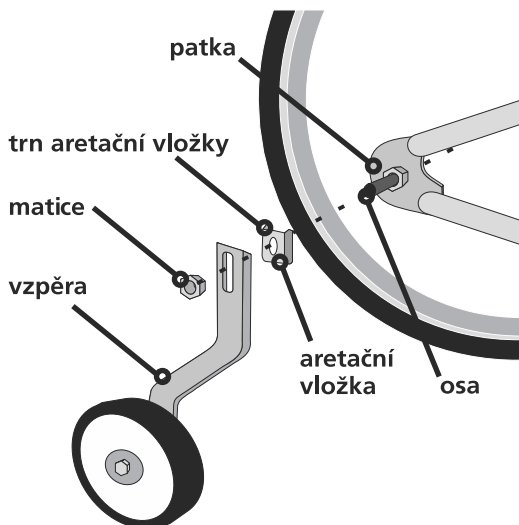
Rodiče nebo opatrovníci by měli před každou jízdou zkontrolovat dětem jízdní kolo a dále zkontrolovat použití cyklistické přilby a zejména její správné nasazení a upevnění.

Cyklista mladší 18 let je povinnen za jízdy použít ochrannou přilbu schváleného typu a mít ji nasazenou a řádně připevněnou na hlavě. V pravidelných časových intervalech je také třeba kontrolovat stav brzd, plášťů, ráfků a dalších součástí kola, doporučena je také pravidelná návštěva odborného cyklistického servisu.

Údržba – jízdní kolo by mělo být udržováno v čistotě mytím a pravidelně mazáno v oblasti měniče převodů (kladky), řetězu (olejem na řetěz, k dostání v každé cyklistické prodejně).

Další místa, kterým je třeba věnovat pozornost při údržbě a mazání jsou náboje kol a hlavové složení, které by se měly bez vůle lehce otáčet. Dále je třeba sledovat stav brzd a brzdových špalíků, u kterých je nutno sledovat stav opotřebení a včas je vyměnit. Z hlediska bezpečnosti doporučujeme použití originálních náhradních dílů a jejich montáž v cyklistickém servisu, kde Vám poradí i s výběrem dalších náhradních dílů a příslušenství.

Montáž balančních koleček



V případě, že dětské kolo Galaxy není při nákupu vybaveno stabilizačními kolečky pro výuku jízdy, montují se tato pod matice na osu zadního kola. Nutné je použití speciálních podložek s výstupky, zapadajícími do patek zadní vidlice a zabraňujícími nechtěnému pootočení vzpěr stabilizačních koleček. Při demontáži stabilizačních koleček pro návzik jízdy bez nich, je vždy nutné, aby byl při jízdě přítomen rodič či opatrovník, zejména v počátcích výuky.

Montáž balančních koleček (viz obr.) Nasuňte aretační vložku, vzpěru balančního kolečka a matici na obě strany osy zadního kola. Ujistěte se, že trn aretační vložky směřuje směrem dozadu a je zasunutý do patky rámu a že kolečka jsou na obou stranách ve stejné výšce od země. Utáhněte na obou stranách matice (utahovací moment 24-28Nm). Kontrolujte utahnutí před každou jízdou.

Jakmile bude Vaše dítě schopno udržet rovnováhu při jízdě bez pomoci balančních koleček, můžete je přizvednout nebo zcela odstranit. Při úpravě výšky koleček povolte matice na obou stranách, posuňte vzpěry do požadované polohy a matice znovu utáhněte. Při demontáži balančních koleček odšroubujte matice, odstraňte vzpěry a aretační vložky.

POSTUP PŘI UPLATŇOVÁNÍ REKLAMACE

Kupující je při reklamaci povinen předložit prodávajícímu řádně vyplněný záruční list.

VŠEOBECNÉ ZÁSADY

Záruka se vztahuje:

na vadné díly a na nedokonalé dílenské zpracování.

Záruka se nevztahuje:

na škody vzniklé špatným a neodborným zacházením ze strany zákazníka, na poškození vzniklá při pádech a vzniklá zanedbáním kontroly technického stavu, na opotřebení jednotlivých dílů provozem / brzdové špalíky, pláště, převodníky, pastorky, řetěz, těsnění vidlice / a na škody způsobené nevhodným skladováním.

Povinností zákazníka je dostavit se krátce po zakoupení výrobku /asi po 100 km/ ke garančnímu seřízení. Tato prohlídka většinou není bezplatná. Nedostaví-li se zákazník k tomuto seřízení, záruka na vady vzniklé v důsledku neseřízení zaniká. Záruka musí být uplatněna u firmy, kde byl výrobek zakoupen.

NEOPRÁVNĚNÉ REKLAMACE JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTŮ:

RÁM A VIDLICE - poškození laku při provozu kola, dodatečně upravované rámy, poškození po pádech, neodbornou opravou, ohyb rámu a vidlic /vždy v důsledku přetížení konstrukce/, běžné opotřebení,

HLAVOVÉ SLOŽENÍ - vytlučení ložiskových drah, vady vzniklé neodbornou opravou nebo údržbou

STŘEDOVÉ SLOŽENÍ - opotřebení provozem, vady způsobené neseřízením nebo vůlí

KLIKY A PŘEVODNÍKY - stržené a zdeformované závity, zdeformované čtyřhrany /viz. Kontrola dotažení pedálů a klik/ ohnutí zubů nebo převodníků, běžné opotřebení ozubení, skřípavé zvuky při šlapání /vůle v dotažení klik/

PEDÁLY - opotřebení provozem, praskliny vzniklé nárazem, uražení či ohyb osy pedálu

KOLA - proražení pláště, opotřebení pláště provozem, opotřebené konusy provozem, mechanická poškození vzniklá neodbornou opravou nebo způsobená pádem či přetížením, prasklé dráty

PASTORKY - opotřebení provozem

PŘEHAZOVAČKA A PŘESMYKAČ - ohyby a jiné deformace, namotání měniče do výpletu, opotřebení kladek a pružin provozem

ŘADÍCÍ PÁČKY - praskliny v důsledku pádu, stržení mechanismu v důsledku hrubého zacházení

SEDLO - opotřebení, poškození v důsledku pádu

SEDLOVKA - ohyb /přetížení po pádech a skocích/, rýhy způsobené změnami polohy sedlovky v rámu

ŘETĚZ - přetržení následkem přetížení, deformace vzniklé provozem, opotřebení provozem

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

- Komponenty - 2 roky od data prodeje uvedeného v záručním listě
- Odpružené vidlice - 2 roky od data prodeje uvedeného v záručním listě + záruční podmínky dle dovozce konkrétní značky vidlice
- Rámy a pevné vidlice - 2 roky od data prodeje uvedeného v záručním listě

Tyto záruční podmínky platí pouze pro prvního majitele a s následným prodejem třetí osobě zanikají.



Z Á R U Č N Í L I S T

DOVOZCE

Razítko a podpis:

CYKLOŠVEC s.r.o.
www.cyklosvec.cz
U Hřebčince 2509
Písek, 397 01

Model:

Datum prodeje:

Výrobní číslo rámu:

Záruční list č.:

Z Á K A Z N Í K

Jméno, adresa, telefon:

datum 1. garanční prohlídky

razítko a podpis:

datum 2. garanční prohlídky

razítko a podpis:

Dodavatel, společnost CYKLOŠVEC s.r.o., prohlašuje, že jízdní kolo uvedeného typu a výrobního čísla odpovídá státním normám a technickým předpisům.

UTAHOVACÍ MOMENTY:

Níže najdete doporučené utahovací momenty. Pozor na přetažení šroubů! Hrozí poškození komponentů bez nároků na reklamaci. Doporučujeme svěřit seřízení kola do rukou odborníka.

Vícekolečko	30-45 Nm
Volnoběžné kolečko	34-45 Nm
Matice na osách nábojů kol	24-28 Nm
Šroub představce pro závitové hlavové složení	19-30 Nm
Šrouby představce pro bezzávitové hlavové složení (A-head)	6-9 Nm
Šrouby představce	9-12 Nm
Zámek sedlovky (2 šrouby)	17-19 Nm
Zámek sedlovky (1 šroub)	24-30 Nm
Sedlovka	5-7 Nm
Dotažení pedálů v klice	35-40 Nm
Shimano® Hollowtech II miský	34-50 Nm
Shimano® Hollowtech II dotažení kliky k ose	0,5-0,7 Nm
Středové složení zapouzdržené	40-50 Nm
Dotažení kliky k ose (čtyřhran a ISIS)	34-45 Nm
Řadicí páky	5,5-8 Nm
Řazení Revoshift	5,6-6,8 Nm
Objímka předního měniče	5-6,8 Nm (1,2-2 Nm Karbonové rámy)
Zadní měnič - v patce rámu	8-10 Nm
Zadní měnič - dotažení kladek	3,4-4 Nm
Brzdové čelisti	5,6-6,8 Nm
Brzdové špalky (se závitem)	5,6-6,8 Nm
Brzdové špalky (bez závitů)	7,9-9 Nm
Brzdové páky	5,6-7,9 Nm
Kotouč kotoučové brzdy	5,6 Nm
Třmen kotoučové brzdy	5,6-7,9 Nm

GALAXY



FOX



STEVENS
BIKES



KENDA



Le
TOUR
FRANCE



catlike



NEXELO



CYKLOŠVEC
www.cyklosvec.cz

croops



deda
ELEMENTI



SIGMA
GERMANY



KMC



BLACK JACK
HIGH PERFORMANCE WHEELS



RODI
24, 26, 27.5, 29, 30, 31.8

M-WAVE



ROTO



CYKLOŠVEC s.r.o, 397 01 Písek, U Hřebčince 2509, Tel.: +420 382 206 440
obchod@cyklosvec.cz, www.cyklosvec.cz, www.galaxy-bike.cz



distributor značek:

KENDA

STEVENS
B I K E S



Deda
ELEMENTI

muš



SIGMA
GERMANY

NEXELO



le
de TOUR
france

RODI
Wheels & Rims



VELO
Complete your ride

BLACKJACK
HIGH PERFORMANCE WHEELS



GALAXY

KOLA CO LETÍ

www.galaxy-bike.cz

CYKLOŠVEC s.r.o., U Hřebčince 2509, 397 01 Písek
tel. 382 206 440, www.cyklosvec.cz